



REPORT OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

ON

FEDERAL BY-ELECTIONS, BY-ELECTIONS
TO THE COUNCIL OF THE YUKON TERRITORY,
AND NORTHWEST TERRITORIES COUNCIL GENERAL
ELECTIONS HELD IN 1975

Pursuant to subsection 58(9) of the
Canada Elections Act

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

SUR

LES ÉLECTIONS PARTIELLES FÉDÉRALES, LES ÉLECTIONS
PARTIELLES AU CONSEIL DU TERRITOIRE DU YUKON,
ET LES ÉLECTIONS GÉNÉRALES AU CONSEIL DES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST TENUES EN 1975

Conformément au paragraphe 58(9) de la
Loi électorale du Canada

Pam:32: (*41N) RCEO 1975

POLAR
PAM
310

POLARPAM



REPORT OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER

ON

FEDERAL BY-ELECTIONS, BY-ELECTIONS
TO THE COUNCIL OF THE YUKON TERRITORY,
AND NORTHWEST TERRITORIES COUNCIL GENERAL
ELECTIONS HELD IN 1975

Pursuant to subsection 58(9) of the
Canada Elections Act

RAPPORT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS

SUR

LES ÉLECTIONS PARTIELLES FÉDÉRALES, LES ÉLECTIONS
PARTIELLES AU CONSEIL DU TERRITOIRE DU YUKON,
ET LES ÉLECTIONS GÉNÉRALES AU CONSEIL DES
TERRITOIRES DU NORD-OUEST TENUES EN 1975

Conformément au paragraphe 58(9) de la
Loi électorale du Canada

BOREAL INSTITUTE
LIBRARY

06712

Rec'd Sept 21/83

for No.: GIFT

to: NWT Library Services

Acc. No.:

©
Information Canada
Ottawa, 1976
Cat. No. SE1-2/1975

©
Information Canada
Ottawa, 1976
Nº de cat.: SE1-2/1975

ALPHABETICAL TABLE OF CONTENTS

TABLE ALPHABÉTIQUE DES MATIÈRES

FEDERAL BY-ELECTIONS, 1975

ÉLECTIONS PARTIELLES FÉDÉRALES, 1975

	PAGE
Hochelaga (October 14 octobre)	5
Restigouche (October 14 octobre)	9

BY-ELECTIONS OF MEMBERS TO SERVE IN THE COUNCIL OF THE YUKON TERRITORY HELD IN 1975

ÉLECTIONS PARTIELLES DES MEMBRES AU CONSEIL DU TERRITOIRE DU YUKON TENUES EN 1975

Kluane (November 3 novembre)	13
Whitehorse-Riverdale (November 3 novembre)	14

GENERAL ELECTIONS OF MEMBERS TO SERVE IN THE COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES HELD IN 1975

ÉLECTIONS GÉNÉRALES DES MEMBRES AU CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST TENUES EN 1975

Central Arctic (March 10 mars)	15
Central Baffin (March 10 mars)	16
Foxe Basin (March 10 mars)	17
Great Slave Lake (March 10 mars)	18
Hay River (March 10 mars)	19
High Arctic (March 10 mars)	20
Inuvik (March 10 mars)	21
Keewatin (March 10 mars)	22
Mackenzie-Great Bear (March 10 mars)	23
Mackenzie-Liard (March 10 mars)	24
Slave River (March 10 mars)	25
South Baffin (March 10 mars)	26
Western Arctic (March 10 mars)	27
Yellowknife North (Nord) (March 10 mars)	28
Yellowknife South (Sud) (March 10 mars)	29

NOTE

This report on the afore-mentioned elections is printed pursuant to the provisions of subsection 58(9) of the *Canada Elections Act*.

J.-M. HAMEL,
Chief Electoral Officer.

REMARQUE

Le présent rapport sur les élections précitées est imprimé conformément aux dispositions du paragraphe 58(9) de la *Loi électorale du Canada*.

Le Directeur général des élections,
J.-M. HAMEL.

PROVINCE OF QUEBEC

PROVINCE DE QUÉBEC

HOCHELAGA

Population 1971 – 65,393

Cause of vacancy – Resignation of the Honourable Gérard Pelletier, August 29, 1975.
Cause de la vacance – Démission de l'honorable Gérard Pelletier, le 29 août 1975.

Returning Officer } Gérard Provost, Montréal, Québec.
Président d'élection }

Warrant received August 29, 1975.
Mandat reçu le 29 août 1975.

Writ dated August 29, 1975.
Bref émis le 29 août 1975.

Nomination, September 29, 1975.
Présentation, le 29 septembre 1975.

Candidates { Gilles Caouette (C.S.), Pointe-au-Pic, Québec, Administrateur.
Candidats { Daniel Charlebois, Montréal, Québec, Animateur social.
Gérard Contant, Montréal, Québec, rentier.
Pierre Juneau (Lib.), Montréal, Québec, Ministre.
Jacques Lavoie (P.C.), Montréal, Québec, Assistant technicien (radiologie).
Louise Ouimet, Montréal, Québec, Organisatrice ouvrière.
Onias Synnott (N.P.D.), Montréal, Québec, Débardeur.

Election { October 14, 1975.
le 14 octobre 1975.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour							Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gilles Caouette (C.S.)	Daniel Charlebois	Gérard Contant	Pierre Juneau (LIB.)	Jacques Lavoie (P.C.)	Louise Ouimet	Onias Synnott (N.P.D.)			
Montréal Ville (City)	1	U	14	2	1	51	32	0	9	2	111	280
”	2	U	11	1	4	71	45	2	5	4	143	306
”	3	U	16	4	4	47	67	0	2	4	144	255
”	4	U	4	6	6	44	43	1	8	1	113	220
”	5	U	11	0	4	51	39	0	9	4	118	222
”	6	U	5	1	0	27	49	1	6	2	91	202
”	7	U	10	0	3	44	29	1	2	5	94	232
”	8	U	5	0	4	30	36	0	5	5	85	190
”	9	U	17	0	2	30	31	1	2	3	86	178
”	10	U	12	3	0	40	59	0	5	4	123	222
”	11	U	15	0	1	24	26	0	5	3	74	185
”	12	U	8	2	0	22	60	2	3	2	99	210
”	13	U	10	2	1	22	38	1	4	2	80	226
”	14	U	10	1	2	53	55	3	2	3	129	228
”	15	U	20	0	0	33	21	1	1	2	78	207
”	16	U	4	0	0	21	30	1	0	2	58	153
”	17	U	9	0	3	20	33	1	1	2	69	220
”	18	U	15	0	1	41	42	0	7	106	225	
”	19	U	16	1	2	28	31	1	3	3	85	259
”	20	U	18	2	4	29	35	0	0	8	96	230
”	21	U	12	0	2	24	27	0	2	67	230	
”	22	U	15	0	4	53	33	0	5	7	117	245
”	23	U	16	1	3	47	34	2	5	3	111	217
”	24	U	8	0	8	31	48	1	1	3	100	230
”	25	U	10	0	0	25	34	1	9	2	81	206
”	26	U	14	1	6	20	30	1	0	72	230	
”	27	U	19	0	1	29	36	3	1	1	90	270
”	28	U	28	0	2	20	41	0	3	5	99	261
”	29	U	5	0	4	27	20	0	2	58	223	
”	30	U	16	0	0	20	39	2	1	5	83	194
”	31	U	11	2	2	22	20	1	3	2	63	172
”	32	U	11	0	1	33	36	0	3	2	86	206
”	33	U	14	1	2	28	34	2	7	2	90	281
”	34	U	19	0	3	25	54	1	4	3	109	212
”	35	U	6	0	3	40	32	1	6	2	90	281
”	36	U	6	0	0	36	20	0	5	3	70	167
”	37	U	8	2	5	13	19	0	1	2	50	171
”	38	U	4	3	3	40	37	4	7	2	100	202
”	39	U	10	0	0	31	29	2	9	2	83	180
”	40	U	5	0	1	46	46	1	3	3	105	227
”	41	U	7	2	1	48	36	0	5	4	103	240

HOCHELAGA—[suite/cont'd]

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour							Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gilles Caouette (C.S.)	Daniel Charlebois	Gérard Contant	Pierre Juneau (L.B.)	Jacques Lavoie (P.C.)	Louise Oulmet	Onias Synnott (N.P.D.)			
Montréal Ville (City)												
suite/cont'd	42	U	9	1	3	59	34	1	3	6	116	240
"	43	U	13	1	2	38	57	2	10	3	126	292
"	44	U	16	2	2	53	55	0	5	3	136	251
"	45	U	14	0	2	38	60	3	7	2	126	239
"	46	U	11	3	0	49	54	0	3	7	127	274
"	47	U	14	0	3	56	52	0	2	4	131	266
"	48	U	4	1	6	42	43	0	5	3	104	197
"	49	U	10	2	3	25	35	0	3	...	78	199
"	50	U	7	0	2	47	53	4	4	5	122	249
"	51	U	12	1	3	40	59	1	2	2	120	273
"	52	U	18	0	3	34	46	0	2	1	104	199
"	53	U	10	0	3	30	45	2	2	5	97	232
"	54	U	5	0	4	37	34	2	5	1	88	235
"	55	U	12	1	1	26	55	0	4	4	103	210
"	56	U	12	1	1	40	63	2	1	4	124	230
"	57	U	3	0	1	26	49	1	3	1	84	225
"	58	U	16	0	1	50	67	2	8	5	149	286
"	59	U	9	1	3	41	64	0	4	3	125	254
"	60	U	16	0	1	72	87	0	9	3	188	314
"	61	U	5	1	5	23	45	0	7	5	91	259
"	62	U	20	0	1	42	59	1	3	4	130	230
"	63	U	10	0	1	34	30	0	7	...	82	227
"	64	U	5	0	6	47	39	0	4	2	103	193
"	65	U	10	0	3	34	35	1	3	1	87	214
"	66	U	2	0	2	10	34	0	2	...	50	149
"	67	U	17	1	0	10	34	0	6	...	68	215
"	68	U	0	0	1	17	31	0	4	3	56	183
"	69	U	9	0	3	21	44	1	1	2	81	272
"	70	U	17	0	9	45	41	1	4	2	119	215
"	71	U	10	0	3	33	57	1	5	6	115	204
"	72	U	14	0	12	39	41	1	5	5	117	229
"	73	U	16	0	1	40	42	1	1	1	102	190
"	74	U	12	0	10	40	37	0	9	5	113	232
"	75	U	7	0	1	21	38	1	0	1	69	137
"	76	U	4	0	4	29	40	3	2	3	85	185
"	77	U	4	0	2	19	49	0	2	...	76	205
"	78	U	3	0	3	29	56	2	4	6	103	218
"	79	U	17	0	2	46	52	1	4	8	130	235
"	80	U	12	1	5	20	56	1	0	1	96	224
"	81	U	8	0	3	23	58	0	5	1	98	202
"	82	U	13	0	0	37	63	0	2	...	115	231
"	83	U	6	0	2	27	64	1	2	...	102	243
"	84	U	8	0	2	25	49	1	8	4	97	225
"	85	U	16	0	4	44	55	2	2	3	126	213
"	86	U	7	0	2	47	56	3	4	6	125	203
"	87	U	15	2	2	110	79	0	0	3	211	284
"	88	U	3	0	3	32	27	1	3	4	73	204
"	89	U	10	0	4	17	67	0	5	1	104	229
"	90	U	4	0	6	40	48	0	0	3	101	259
"	91	U	9	0	6	23	52	2	4	2	98	247
"	92	U	14	0	1	16	36	1	5	2	75	191
"	93	U	10	0	1	28	43	1	4	2	89	234
"	94	U	13	0	1	33	39	0	7	4	97	230
"	95	U	26	0	2	25	53	0	5	1	112	198
"	96	U	13	0	2	29	44	1	2	1	92	239
"	97	U	13	0	4	29	42	0	8	1	97	205
"	98	U	7	0	4	17	57	0	1	2	88	200
"	99	U	9	1	3	17	50	1	4	4	89	217
"	100	U	4	0	1	21	48	0	4	1	79	194
"	101	U	6	0	8	20	75	2	2	1	114	225
"	102	U	6	0	1	26	81	0	6	5	125	252
"	103	U	7	0	0	23	48	0	3	1	82	206

HOCHELAGA—[suite/cont'd]

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour								Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gilles Caouette (C.S.)	Daniel Charlebois	Gérard Contant	Pierre Juneau (L.B.)	Jacques Lavoie (P.C.)	Louise Ouimet	Onias Synnott (N.P.D.)				
Montréal Ville (City)													
suite/cont'd	104	U	4	1	3	25	36	0	4	1	74	208	
"	105	U	2	1	0	38	50	1	6	4	102	214	
"	106	U	12	0	1	38	74	0	10	135	249		
"	107	U	2	0	1	44	61	0	7	8	123	190	
"	108	U	10	0	5	41	64	0	2	6	128	261	
"	109	U	2	3	2	29	62	0	2	100	187		
"	110	U	9	0	2	35	36	0	10	2	94	181	
"	111	U	0	1	4	22	64	0	5	1	97	191	
"	112	U	9	0	1	22	57	0	4	3	96	193	
"	113	U	6	0	1	35	107	0	1	2	152	223	
"	114	U	5	0	3	25	87	1	6	2	129	234	
"	115	U	6	2	2	16	72	1	6	1	106	196	
"	116	U	9	0	2	23	24	4	0	62	180		
"	117	U	13	2	4	29	33	1	2	4	88	185	
"	118	U	8	0	0	14	55	0	5	1	83	203	
"	119	U	10	1	1	37	45	2	12	1	109	228	
"	120	U	9	0	2	28	31	2	1	3	76	196	
"	121	U	4	3	2	41	39	1	3	7	100	210	
"	122	U	15	1	3	28	56	0	8	3	114	247	
"	123	U	7	0	1	34	13	1	1	1	58	136	
"	124	U	3	0	0	13	11	1	1	3	32	138	
"	125	U	8	0	0	12	27	0	0	1	48	142	
"	126	U	12	0	3	13	25	1	6	2	62	141	
"	127	U	10	0	0	23	27	0	2	1	63	218	
"	128	U	2	0	1	7	11	2	3	26	71		
"	129	U	7	0	0	48	41	1	5	3	105	200	
"	130	U	3	1	0	26	27	2	7	7	73	154	
"	131	U	5	1	1	30	27	3	1	3	71	168	
"	132	U	1	0	1	25	16	4	4	3	54	118	
"	133	U	8	1	0	40	36	4	3	2	94	176	
"	134	U	8	0	0	38	17	3	4	1	71	143	
"	135	U	6	2	0	36	101	0	3	5	153	222	
"	136	U	3	1	0	38	77	0	11	3	133	214	
"	137	U	6	0	2	21	63	0	6	4	102	207	
"	138	U	16	0	4	23	92	2	1	1	139	235	
"	139	U	8	0	3	31	56	2	2	4	106	215	
"	140	U	10	0	2	24	79	2	7	1	125	218	
"	141	U	7	1	1	26	67	0	4	4	110	238	
"	142	U	7	0	0	34	86	0	3	1	131	217	
"	143	U	19	0	0	22	78	1	3	3	126	220	
"	144	U	9	1	0	52	76	2	3	6	149	290	
"	145	U	11	4	7	39	76	0	3	3	143	294	
"	146	U	9	0	3	22	38	1	5	4	82	203	
"	147	U	19	1	3	21	35	1	4	2	86	248	
"	148	U	14	1	0	37	57	0	3	4	116	223	
"	149	U	18	0	1	22	56	2	1	1	101	226	
"	150	U	7	0	7	34	83	2	13	5	151	279	
"	151	U	8	0	4	18	41	1	2	2	76	209	
"	152	U	10	0	4	32	41	2	6	95	216		
"	153	U	7	0	2	15	38	0	9	3	74	154	
"	154	U	19	1	2	38	48	3	1	2	114	208	
"	155	U	13	0	1	23	39	0	2	3	81	206	
"	156	U	4	0	2	16	38	1	4	2	67	151	
"	157	U	21	1	1	32	57	1	2	2	117	219	
"	158	U	4	0	2	26	54	2	3	1	92	225	
"	159	U	15	0	0	33	49	2	1	1	101	214	
"	160	U	6	2	0	48	65	0	1	4	126	216	
"	161	U	5	0	0	42	34	1	0	2	84	203	
"	162	U	18	0	2	31	51	0	1	1	104	226	
"	163	U	8	0	2	31	58	0	5	6	110	210	
"	164	U	11	1	1	32	67	1	4	3	120	263	
"	165	U	12	0	0	24	29	0	3	68	141		

HOCHELAGA—[fin/concl'd]

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour							Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gilles Caouette (C.S.)	Daniel Charlebois	Gérard Contant	Pierre Juneau (LIB.)	Jacques Lavoie (P.C.)	Louise Ouimet	Onias Synnott (N.P.D.)			
Montréal Ville (City)												
fin/concl'd	166	U	11	0	5	27	40	4	6	1	94	203
"	167	U	4	0	0	13	15	0	0	1	33	92
"	168	U	15	1	4	18	32	0	3	4	77	177
"	169	U	6	1	3	28	56	2	1	1	98	200
"	170	U	7	3	0	20	66	6	6	1	109	194
"	171	U	8	3	2	22	70	2	1	3	111	208
"	172	U	5	0	2	16	35	0	1	4	63	156
"	173	U	3	0	0	9	22	0	1	.....	35	71
"	174	U	17	0	2	19	57	0	4	.....	99	190
"	175	U	3	1	1	14	27	1	0	2	49	114
Advance Polls (Bureaux spéciaux de scrutin) —												
Montréal	1	U	0	0	0	31	3	0	1	.....	35	.....
"	2	U	0	0	1	14	3	1	0	.....	19	.....
"	3	U	1	0	0	15	5	0	0	.....	21	.....
"	4	U	2	0	1	33	10	0	0	.....	46	.....
"	5	U	2	0	0	51	19	0	2	.....	74	.....
"	6	U	0	1	0	20	4	0	0	.....	25	.....
Totals — Totaux	181	.....	1,729	101	396	5,649	8,236	169	675	459	17,414	37,303
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)	.....		10.20%	0.59%	2.34%	33.32%	48.58%	0.99%	3.98%	.....	.....	.....

Majority for
Majorité pour

} Jacques Lavoie (P.C.) over — sur

{ Pierre Juneau (Lib.), 2,587.
Gilles Caouette (C.S.), 6,507.
Onias Synnott (N.P.D.), 7,561.
Gérard Contant, 7,840.
Louise Ouimet, 8,067.
Daniel Charlebois, 8,135.

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

RESTIGOUCHE

Population 1971 – 52,485

Cause of vacancy – Resignation of the Honourable Jean-Eudes Dubé, April 9, 1975.
Cause de la vacance – Démission de l'honorable Jean-Eudes Dubé, le 9 avril 1975.

Returning Officer } Ronald Daigle, Dalhousie, N.B. Warrant received April 9, 1975.
Président d'élection } Mandat reçu le 9 avril 1975.

Writ dated August 29, 1975. Nomination, September 29, 1975.
Bref émis le 29 août 1975. Présentation, le 29 septembre 1975.

Candidates } Laurence Audet, (C.S.), Balmoral, N.B., Infirmière auxiliaire.
Candidats } Roger L. Caron, (P.C.), Campbellton, N.B., Businessman.
Election { October 14, 1975.
 le 14 octobre 1975.
 Edgard Dugas, (N.D.P.), Campbellton, N.B., Contractor.
 Maurice Harquail, (Lib.), Campbellton, N.B., Insurance Claims Adjuster.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected Ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Laurence Audet (C.S.)	Roger L. Caron (P.C.)	Edgar Dugas (N.D.P.)	Maurice Harquail (Lib.)			
St-Quentin	1	R	7	62	5	60	2	136	252
"	2	R	15	30	0	103	3	151	238
"	3	R	23	34	3	84	3	147	253
"	4	R	16	37	1	72	...	126	225
"	5	R	9	27	1	61	2	100	184
"	6	R	20	48	4	61	2	135	241
"	6a	R	9	31	5	66	...	111	185
Range 10	7	R	8	34	1	31	1	75	133
Five Fingers	8	R	21	41	1	69	2	134	211
St-Martin	9	R	23	19	2	64	2	110	175
Kedgwick River	10	R	16	29	7	54	1	107	146
Kedgwick	11	R	6	38	8	63	1	116	232
"	12	R	11	52	3	70	5	141	190
"	13	R	20	45	6	104	7	182	258
"	13a	R	17	42	8	94	8	169	210
"	14	R	20	19	3	76	2	120	173
White's Brook	15	R	5	45	0	33	1	84	105
St-Jean-Baptiste	16	R	13	23	7	83	1	127	175
Menneval	17	R	8	19	2	14	1	44	53
Upsalquitch	18	R	1	32	1	25	2	61	86
Robinsonville	19	R	1	50	22	53	2	128	260
Dawsonville	20	R	2	102	35	61	...	200	279
Flatlands	21	R	4	75	10	64	1	154	231
Tide Head	22	R	2	79	16	53	2	152	259
"	23	R	1	72	5	17	2	97	167
"	24	R	2	61	13	48	2	126	272
Atholville Village	25	R	5	78	17	31	4	135	213
"	26	R	4	55	8	28	...	95	141
"	27	R	3	62	17	67	3	152	255
"	28	R	3	62	7	89	3	164	259
"	29	R	5	36	6	37	2	86	119
"	30	R	5	54	10	66	1	136	218
Campbellton City (Ville) . .	31	U	1	50	11	45	...	107	196
"	32	U	1	67	13	52	2	135	227
"	33	U	3	37	9	41	4	94	183
"	34	U	4	23	7	26	...	60	102
"	35	U	4	46	16	46	1	113	205
"	36	U	4	48	13	35	4	104	179
"	36a	U	7	48	13	44	...	112	178
"	37	U	5	47	16	49	2	119	186
"	38	U	2	52	8	40	2	104	170
"	39	U	6	42	4	24	...	76	134
"	39a	U	5	49	8	75	...	137	241
"	40	U	3	51	13	92	4	163	313

RESTIGOUCHE—[cont'd/suite]

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Laurence Audet (C.S.)	Roger L. Caron (P.C.)	Edgar Dugas (N.D.P.)	Maurice Harquail (LIB.)			
Campbellton City (Ville)									
concl'd/fin	41	U	3	44	14	35	...	96	178
"	42	U	2	73	17	85	3	180	326
"	43	U	5	80	5	73	2	165	261
"	44	U	3	17	7	33	1	61	137
"	44a	U	1	2	1	8	...	12	57
"	45	U	2	28	5	33	2	70	146
"	46	U	1	21	15	47	...	84	162
"	47	U	0	48	6	87	1	142	236
"	48	U	5	40	9	71	1	126	232
"	49	U	4	54	15	67	1	141	211
"	50	U	2	30	9	76	2	119	198
"	51	U	2	59	15	63	1	140	238
"	52	U	3	20	6	91	1	121	174
"	53	U	1	36	8	36	2	83	148
"	54	U	3	65	15	79	3	165	299
"	55	U	2	38	10	50	2	102	187
"	56	U	8	44	30	61	4	147	274
St-Arthur	57	R	14	24	12	99	2	151	223
"	57a	R	29	60	6	47	3	145	237
McKendrick	58	R	4	33	2	58	2	99	229
Maltais	59	R	28	44	8	79	7	166	260
Val-D'Amour	60	R	13	109	4	108	...	234	287
"	61	R	17	77	10	80	5	189	247
Richardsville	62	R	4	28	18	85	1	136	231
"	63	R	7	50	26	103	2	188	286
McLeod	64	R	7	47	6	68	1	129	197
Point La Nim	65	R	1	89	19	33	1	143	238
Dalhousie Town (Ville)	66	U	5	61	17	45	...	128	271
"	67	U	3	33	9	33	...	78	151
"	67a	U	3	60	10	67	...	140	210
"	68	U	8	25	15	55	...	103	205
"	69	U	2	58	15	50	1	126	230
"	70	U	3	43	11	51	...	108	250
"	71	U	4	36	12	36	...	88	184
"	72	U	3	24	5	34	...	66	135
"	72a	U	8	33	14	50	1	106	203
"	73	U	5	22	11	73	2	113	206
"	74	U	5	18	8	33	...	64	221
"	74a	U	3	23	11	32	4	73	172
"	75	U	6	34	26	83	...	149	234
"	76	U	10	45	13	72	2	142	292
"	77	U	7	17	9	23	1	57	107
"	78	U	10	41	11	20	3	85	212
"	79	U	4	30	11	24	2	71	165
"	80	U	2	39	15	55	1	112	217
Darlington	81	R	8	46	14	59	...	127	219
"	81a	R	2	39	13	41	...	95	193
Eel River Indian Reserve	82	R	2	36	1	10	1	50	93
Eel River Village East (Est)	83	R	14	44	15	82	3	158	243
" West (Ouest)	84	R	21	40	4	92	...	157	213
Eel River Crossing South (Sud)	85	R	15	28	15	84	2	144	274
Shannonvale	86	R	7	24	6	71	...	108	175
"	86a	R	12	37	15	55	...	119	184
Selwood	87	R	14	25	7	73	1	120	174
Lower Balmoral	88	R	23	42	9	72	4	150	205
Balmoral Centre	89	R	39	36	16	105	1	197	268
"	89a	R	11	41	4	65	...	121	159
"	90	R	42	31	7	106	1	187	245
Blair Athol	91	R			Cancelled — Supprimé				
St-Maure	92	R	8	19	0	45	...	72	86
Lower Charlo	93	R	8	51	7	101	2	169	266
Upper Charlo	94	R	11	59	8	93	2	173	280

RESTIGOUCHE—[cont'd/suite]

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Laurence Audet (C.S.)	Roger L. Caron (P.C.)	Edgar Dugas (N.D.P.)	Maurice Harquail (LIB.)			
Mountain Brook	95	R	3	24	9	43	3	82	99
River Charlo	96	R	2	73	10	47	2	134	194
Benjamin River	97	R	9	58	15	62	2	146	207
Black Point	98	R	12	64	13	55	2	146	262
Nash Creek	99	R	6	16	16	64	1	103	155
Durham Centre	100	R	20	45	15	66	2	148	305
Jacquet River	101	R	8	47	11	59	2	127	225
Armstrong Brook	102	R	5	30	15	75	.....	125	225
Becketville	103	R	5	16	17	53	2	93	135
Archibald Settlement	104	R	11	33	20	53	3	120	225
Lorne East (Est)	105	R	20	16	11	73	6	126	289
” West (Ouest)	106	R	3	37	25	96	4	165	313
Culligan	107	R	2	27	11	53	.....	93	182
Belledune	108	R	5	18	6	39	.....	68	132
”	109	R	4	29	8	19	1	61	97
Green Point	110	R	2	38	8	56	4	108	227
”	111	R	0	23	3	90	1	117	259
”	111a	R	6	29	3	90	4	132	244
”	112	R	3	30	3	43	1	80	128
Elm Tree	113	R	10	34	6	108	.....	158	303
Madran	114	R	17	19	6	43	1	86	156
LaPlante	115	R	3	31	4	90	1	129	312
Alcida	116	R	5	29	2	58	.....	94	121
Petit Rocher North (Nord) .	117	R	14	15	8	60	.....	97	251
”	118	R	4	21	8	77	1	111	336
Petit Rocher	119	R	8	30	8	53	3	102	286
”	120	R	2	24	3	39	3	71	183
Petit Rocher South (Sud) . .	121	R	9	27	4	75	1	116	268
”	122	R	9	18	2	30	.....	59	166
Nigadoo	123	R	5	15	3	47	.....	70	270
”	123a	R	3	27	5	60	.....	95	263
Beresford North (Nord) . . .	124	R	2	25	3	70	.....	100	203
”	125	R	1	28	0	39	.....	68	241
”	126	R	8	22	2	88	.....	120	305
” South (Sud) A-G	127	R	2	27	6	42	.....	77	219
”	127	R	7	14	7	34	1	63	230
”	127a	R	5	8	11	15	3	42	263
Nicholas Denys	128	R	3	13	2	59	.....	77	171
Lugar	129	R	4	17	2	30	1	54	119
St-Laurent	130	R	9	30	1	53	.....	93	302
Robertville	131	R	6	16	13	45	.....	80	171
”	132	R	7	10	5	53	.....	75	201
”	132	R	1	13	1	30	.....	45	204
”	132a	R	4	13	5	81	1	104	181
”	133	R	5	28	7	48	.....	88	244
Dalhousie Junction	134	R	5	86	14	54	.....	159	353
Advance Polls									
(Bureaux spéciaux de scrutin)—									
St-Quentin	1	R	0	18	0	29	.....	47	.....
Kedgwick	2	R	0	5	0	21	.....	26	.....
Atholville	3	R	0	11	1	24	.....	36	.....
Campbellton	4	U	0	101	2	137	1	241	.....
Dalhousie	5	U	4	67	5	85	.....	161	.....
Eel River Crossing	6	R	1	3	0	12	.....	16	.....
Charlo	7	R	0	3	0	3	.....	6	.....

RESTIGOUCHE-[concl'd/fin]

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Laurence Audet (C.S.)	Roger L. Caron (P.C.)	Edgar Dugas (N.D.P.)	Maurice Harquail (LIB.)			
Advance Polls (Bureaux spéciaux de scrutin)—concl'd/fin									
Jacquet River	8	R	1	0	0	4	. . . . .	5	. . . . .
Petit Rocher	9	R	1	2	0	6	. . . . .	9	. . . . .
Beresford	10	R	0	1	0	2	. . . . .	3	. . . . .
Robertville	11	R	0	2	0	3	. . . . .	5	. . . . .
Totals—Totaux	162	. . . . .	1,140	6,059	1,392	9,158	228	17,977	31,778
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			6.42%	34.14%	7.84%	51.60%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for
Majorité pour

}

Maurice Harquail (Lib) over—sur

{

Roger L. Caron (P.C.), 3,099.
Edgar Dugas (N.D.P.), 7,766.
Laurence Audet (C.S.), 8,018.

WHITEHORSE – RIVERDALE

Cause of vacancy – Election declared void on June 12, 1975.
Cause de la vacance – Élection déclarée nulle le 12 juin 1975.

Returning Officer } Robert B. Cousins Sr., Whitehorse, Y.T.
Président d’élection }

Nomination, October 6, 1975.
Présentation, le 6 octobre 1975.

Writ dated July 2, 1975.
Bref émis le 2 juillet 1975.

Election { November 3, 1975.
le 3 novembre 1975.

Candidates { Don Branigan, Whitehorse, Y.T., Physician.
Candidats { Walt Lengerke, Whitehorse, Y.T., General Manager.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour		Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Don Branigan	Walt Lengerke			
Whitchorse City (Ville)	1	U	77	120	1	198	290
”	2	U	30	38	3	68	88
”	3	U	53	55	3	111	128
”	4	U	51	79	6	136	215
”	5	U	36	53	3	92	176
”	6	U	15	5	5	25	31
”	7	U	46	79	1	126	235
”	8	U	62	78	7	147	216
Advance poll (Bureau spécial de scrutin) — Whitehorse . . . . .	.....	U	5	6	.....	11	.....
Totals — Totaux	9	.....	375	513	26	914	1,379
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			42.23%	57.77%	.....	.....	.....

Majority for }
Majorité pour } Walt Lengerke, 138.

COUNCIL OF THE NORTHWEST TERRITORIES

CONSEIL DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

CENTRAL ARCTIC

Returning Officer
Président d'élection

Dan E. Priest, Coppermine, N.W.T.

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Bill Lyall, Cambridge Bay, N.W.T., Mechanic.
Candidates { Andy Palongayak, Gjoa Haven, N.W.T., Trapper.
Candidates { Lena Pedersen, Coppermine, N.W.T., Housewife.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Bill Lyall	Andy Palongayak	Lena Pedersen			
Coppermine	1	R	64	14	22	2	102	164
"	2	R	65	20	36	1	122	189
Holman	3	R	24	29	11	8	72	102
Cambridge	4	R	50	19	22	7	98	115
"	5	R	61	55	21	5	142	165
Gjoa Haven	6	R	31	16	96	1	144	155
Spence Bay	7	R	43	75	11	6	135	155
Pelly Bay	8	R	48	13	22	1	84	93
Bathurst	9	R	1	13	3	.....	17	46
Pin 2-Cape Young	10	R	0	0	13	.....	13	11
" 3-Lady Franklin	11	R	4	5	3	.....	12	16
" 4-Byron Bay	12	R	7	1	1	.....	9	8
Cam 1-Jenny Lind	13	R	2	3	3	2	10	10
" 2-Gladman Point	14	R	0	2	1	.....	3	3
" 3-Shepherd Bay	15	R	2	5	2	.....	9	11
" 4-near Pelly Bay	16	R	1	4	1	.....	6	7
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Cambridge Bay . . . . .	.....	R	1	0	0	.....	1	.....
Totals—Totaux	17	.....	404	274	268	33	979	1,250
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			42.71%	28.96%	28.33%	.....	.....	.....

Majority for
Majorité pour

Bill Lyall over (sur)

{ Andy Palongayak, 130.
Lena Pedersen, 136.

CENTRAL BAFFIN

Returning Officer } Geela E. Giroux, Pangnirtung, N.W.T.
Président d’élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Bernadett Brintnell, Pangnirtung, N.W.T., Housewife.
Oolahnee Dialla, Pangnirtung, N.W.T., Ticket Agent.
Candidats { Ipeelee Kilabuk, Pangnirtung, N.W.T., Hunter/Trapper.
Jacopie Koksiak, Broughton Island, N.W.T., Fuel Delivery Man.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Bernadett Brintnell	Oolahnee Dialla	Ipeelee Kilabuk	Jacopie Koksiak			
Kipisa	1	R	Amalgamated with No. 2—Fusionné avec le n ^o 2.						14
Pangnirtung	2	R	74	56	76	28	2	236	334
Cape Dyer-Lower	3	R	4	4	5	1	. . . . .	14	15
” -Upper	3a	R	13	0	0	0	. . . . .	13	18
Broughton Island	4	R	9	5	73	21	1	109	144
Cape Hooper	5	R	1	0	7	0	. . . . .	8	8
Dewar Lakes	5a	R	1	7	2	0	. . . . .	10	14
Clyde River	6	R	9	16	73	13	2	113	148
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Broughton Island . . . . .	. . . . .	R	Votes counted with No. 4—Votes comptés avec le n ^o 4.						
Totals — Totaux	9	. . . . .	111	88	236	63	5	503	695
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			22.29%	17.67%	47.39%	12.65%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for } Ipeelee Kilabuk over (sur) { Bernadett Brintnell, 125.
Majorité pour } Oolahnee Dialla, 148.
Jacopie Koksiak, 173.

FOXE BASIN

Returning Officer } Helen Couvrette, Igloolik, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Mark Evaloakjuk, Igloolik, N.W.T., Transient Centre Manager.
Candidats { Terry Pearce, Hall Beach, N.W.T., Photographer.

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour		Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Mark Evaloakjuk	Terry Pearce			
Igloolik	1	R	115	59	6	180	239
Fox 2 — Longstaff Bluff	2	R	2	5	.....	7	8
Cam 5 — Mackar Inlet	3	R	9	2	.....	11	11
Fox Main — Hall Beach	4	R	49	43	.....	92	144
Repulse Bay	5	R	53	21	2	76	102
Coral Harbour	6	R	65	18	.....	83	145
” M.O.T.	7	R	3	0	.....	3	3
Cape Dorset	8	R	98	22	.....	120	291
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Hall Beach . . . . .	.....	R	0	0	.....	0	.....
Totals—Totaux	9	.....	394	170	8	572	943
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			69.86%	30.14%	.....	.....	.....

Majority for } Mark Evaloakjuk, 224.
Majorité pour }

GREAT SLAVE LAKE

Returning Officer } R.J. Richardson, Rae, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

ACCLAMATION: — James Wah-Shee, Yellowknife, N.W.T., Artist.

HAY RIVER

Returning Officer } Hazel Haight, Hay River, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Don S. Fergusson, Hay River, N.W.T., Businessman.
Candidats { Donald M. Stewart, Hay River, N.W.T., Businessman.

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour		Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Don S. Fergusson	Donald M. Stewart			
Hay River Town (Ville)—							
Hay East (Est)	1	R	46	29	5	80	97
Vale Island North (Nord)	2	R	65	43	7	115	149
" South (Sud)	3	R	57	60	4	121	213
Hay River Town (Ville)—							
New Subdivision—							
West (Ouest)	4	R	27	63	3	93	150
North-West (Nord-Ouest)	5	R	68	69	...	137	203
North-East (Nord-Est)	6	R	36	98	2	136	196
North (Nord)	7	R	28	59	5	92	160
South (Sud) Centre	8	R	32	74	2	108	154
Hay River South (Sud)	9	R	63	55	3	121	209
Enterprise	10	R	7	15	1	23	36
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)—							
Hay River . . . . .	....	R	6	15	1	22	....
Totals—Totaux	11	....	435	580	33	1,048	1,567
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			42.86%	57.14%	....	....	....

Majority for } Donald M. Stewart, 145.
Majorité pour }

HIGH ARCTIC

Returning Officer } Adèle E.M. Martin, Resolute Bay, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Simeonie Amagoalik, Resolute Bay, N.W.T., Hunter.
Kenn Harper, Arctic Bay, N.W.T., Businessman.
Candidates { Charlie Inuarak, Pond Inlet, N.W.T., Hunter.
Paul Koolerk, Pond Inlet, N.W.T., Heavy Equipment Operator.
Ludy Kalluk Pudluk, Grise Fiord, N.W.T., Settlement Manager.

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour					Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Simeonie Amagoalik	Kenn Harper	Charlie Inuarak	Paul Koolerk	Ludy Kalluk Pudluk			
	On a recount before a judge — Sur recomptage devant un juge.									
Resolute Bay	1	R	31	0	5	2	34	2	74	83
Arctic Bay	2	R	11	59	14	11	25	.....	120	152
Pond Inlet	3	R	6	44	23	39	66	.....	178	222
Grise Fiord	4	R	21	3	9	1	11	.....	45	53
Isachsen	5	R	0	2	0	0	0	.....	2	2
Eureka	6	R	1	3	0	0	0	.....	4	4
Alert	7	R	0	1	0	0	0	.....	1	4
Mould Bay	8	R	1	2	0	0	0	.....	3	3
Rea Point	9	R	1	0	0	2	0	.....	3	4
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Resolute Bay . . . . .	.....	R	0	5	1	4	1	.....	11	.....
Totals—Totaux	10	.....	72	119	52	59	137	2	441	527
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			16.40%	27.11%	11.85%	13.44%	31.20%	.....	.....	.....

Majority for } Ludy Kalluk Pudluk over (sur) { Kenn Harper, 18.
Majorité pour } Simeonie Amagoalik, 65.
Paul Koolerk, 78.
Charlie Inuarak, 85.

INUVIK

Returning Officer } Agnes Semmler, Inuvik, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Tom Butters, Inuvik, N.W.T., Publisher.
Candidats { Doug Dittrich, Inuvik, N.W.T., Clergyman.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour		Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Tom Butters	Doug Dittrich			
Inuvik Town (Ville)	1	U	55	22	4	81	168
”	2	U	65	32	7	104	217
”	3	U	62	40	1	103	235
”	4	U	68	37	1	106	206
”	5	U	38	23	.....	61	156
”	6	U	59	46	1	106	292
”	7	U	66	44	.....	110	204
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Inuvik . . . . .	.....	U	9	8	1	18	.....
Totals—Totaux	8		422	252	15	689	1,478
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			62.61%	37.39%	.....	.....	.....

Majority for } Tom Butters, 170.
Majorité pour }

KEEWATIN

Returning Officer } L. Issaluk, Rankin Inlet, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Charlie Crow, Sanikiluaq, N.W.T., C.K.S.N. Radio Station Manager.
Candidats { Peter Ernerk, Rankin Inlet, N.W.T., Executive Assistant.
Garry Smith, Baker Lake, N.W.T., Self-employed.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Charlie Crow	Peter Ernerk	Garry Smith			
Sanikiluaq	1	R	118	0	0	. . . . .	118	123
Eskimo Point	2	R	45	20	8	1	74	108
"	3	R	83	32	16	2	133	211
Whale Cove	4	R	12	32	7	. . . . .	51	73
Rankin Inlet	5	R	11	50	8	. . . . .	69	128
"	6	R	16	57	7	3	83	131
Chesterfield Inlet	7	R	2	58	0	. . . . .	60	92
Baker Lake	8	R	23	115	120	3	261	313
"	9	R	0	3	9	. . . . .	12	20
Advance Polls								
(Bureaux spéciaux de scrutin) —								
Eskimo Point	1	R	0	0	0	. . . . .	0	. . . . .
Rankin Inlet	2	R	1	0	0	. . . . .	1	. . . . .
Baker Lake	3	R	0	0	0	. . . . .	0	. . . . .
Totals—Totaux	12	. . . . .	311	367	175	9	862	1,199
Percentage of Valid Votes								
(Pourcentage des votes valides)			36.46%	43.02%	20.52%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for } Peter Ernerk over (sur) { Charlie Crow 56.
Majorité pour } Garry Smith, 192.

MACKENZIE – GREAT BEAR

Returning Officer }
Président d’élection } Dennis W. Gamble, Norman Wells, N.W.T.

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975
 { le 10 mars 1975.

Candidates { Claire M. Barnabe, Norman Wells, N.W.T., Manager.
Candidates { George Barnaby, Fort Good Hope, N.W.T., Settlement Secretary.
 { Al Wilson, Fort Good Hope, N.W.T., Cafe Owner.

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Claire M. Barnabe	George Barnaby	Al Wilson			
On a recount before a judge — Sur recomptage devant un juge.								
Fort Good Hope	1	R	25	117	19	10	171	211
Colville Lake	2	R	3	19	1	.....	23	43
Echo Bay	3	R	14	2	0	.....	16	24
Norman Wells	4	R	91	17	4	.....	112	171
Fort Franklin	5	R	71	44	13	4	132	171
Sawmill Bay — Terra Mines	6	R	14	4	3	1	22	44
Fort Norman	7	R	28	45	11	1	85	134
Wrigley	8	R	5	21	15	2	43	87
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Norman Wells . . . . .	.....	R	4	0	0	.....	4	.....
Totals—Totaux	9	.....	255	269	66	18	608	885
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			43.22%	45.59%	11.19%	.....	.....	.....

Majority for } George Barnaby over (sur) { Claire M. Barnabe, 14.
Majorité pour } Al Wilson, 203.

MACKENZIE -- LIARD

Returning Officer
Président d'élection

Susan Lindberg, Fort Simpson, N.W.T.

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Gary R. Black, Fort Simpson, N.W.T., Educator.
William A. Lafferty, Fort Simpson, N.W.T., Journalist.
Candidats { Rene Lamothe, Fort Simpson, N.W.T., Administrator.
Joseph G. Mercredi, Fort Simpson, N.W.T., Editor.

Polling stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gary R. Black	William A. Lafferty	Rene Lamothe	Joseph G. Mercredi			
Fort Providence East (Est)	1	R	17	35	13	7	2	74	140
” West (Ouest)	2	R	7	18	27	13	2	67	123
Kakisa	3	R	2	10	19	2	.....	33	35
Trout Lake	4	R	7	10	0	1	1	19	29
Fort Liard	5	R	26	5	17	2	4	54	146
Nahanni Butte	6	R	1	21	7	2	1	32	45
Flat River	7	R	9	3	1	3	.....	16	56
Fort Simpson North (Nord)	8	R	10	28	8	24	2	72	108
Simpson Centre North (Nord)	9	R	14	33	30	23	2	102	161
” South (Sud)	10	R	13	20	8	28	.....	69	76
Fort Simpson South (Sud)	11	R	14	14	27	45	5	105	140
Jean Marie River	12	R	10	2	1	3	.....	16	23
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Fort Simpson	.....	R	1	4	6	1	.....	12	.....
Totals—Totaux	13	.....	131	203	164	154	19	671	1,082
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			20.09%	31.14%	25.15%	23.62%	.....	.....	.....

Majority for
Majorité pour

{ William A. Lafferty over (sur)

{ Rene Lamothe, 39.
Joseph G. Mercredi, 49.
Gary R. Black, 72.

SLAVE RIVER

Returning Officer } H.B. Lacelle, Fort Smith, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Gladys M. Godt, Fort Smith, N.W.T., Homemaker.
Arnold J. McCallum, Fort Smith, N.W.T., Educator.
Candidats { Tony Piowar, Pine Point, N.W.T., Garage Owner.
Clifford Reid, Pine Point, N.W.T., Mechanic.

Polling stations Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for Bulletins de vote déposés pour				Rejected ballot papers Bulletins de vote rejetés	Total vote Vote total	Electors on list Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Gladys M. Godt	Arnold J. McCallum	Tony Piowar	Clifford Reid			
Pine Point	1	R	5	4	8	13	. . . . .	30	51
"	2	R	4	11	11	14	. . . . .	40	99
"	3	R	7	37	44	26	. . . . .	114	189
"	4	R	8	38	18	16	3	83	153
"	5	R	6	20	30	25	. . . . .	81	183
Fort Smith Village	6	R	4	52	23	1	1	81	111
"	7	R	1	29	12	0	2	44	56
"	8	R	1	44	40	1	2	88	122
"	9	R	5	57	42	0	3	107	161
"	10	R	4	73	32	3	2	114	175
"	11	R	3	61	27	4	4	99	172
"	12	R	5	152	63	3	2	225	305
Advance Polls (Bureaux spéciaux de scrutin)—									
Pine Point	1	R	0	1	3	1	. . . . .	5	. . . . .
Fort Smith	2	R	0	10	3	0	. . . . .	13	. . . . .
Totals—Totaux	14	. . . . .	53	589	356	107	19	1,124	1,777
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			4.80%	53.30%	32.22%	9.68%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for } Arnold J. McCallum over (sur) { Tony Piowar, 233.
Majorité pour } Clifford Reid, 482.
Gladys M. Godt, 536.

SOUTH BAFFIN

Returning Officer } Douglas Baden Greene, Frobisher Bay, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Marge Kendall, Frobisher Bay, N.W.T., Shop-Keeper.
Candidats { Bryan Sedluk Pearson, Frobisher Bay, N.W.T., Merchant.
Joanasie Salomonie, Cape Dorset, N.W.T., Adult Educator.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Marge Kendall	Bryan Sedluk Pearson	Joanasie Salomonie			
Frobisher Bay—								
Apex Hill	1	R	1	26	38	3	68	87
Ikaluit	2	R	7	97	74	3	181	221
Complex	3	R	27	79	44	. . . . .	150	215
Lower Base	4	R	8	82	43	. . . . .	133	195
Upper Base	5	R	9	35	14	. . . . .	58	98
Lake Harbour	6	R	9	43	35	. . . . .	87	101
Port Burwell	7	R	5	3	23	. . . . .	31	35
Resolution Island	8	R	3	2	0	. . . . .	5	7
Brevoort Island-Res XI	9	R	4	1	1	. . . . .	6	7
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Frobisher Bay . . . . .	. . . . .	R	2	3	1	. . . . .	6	. . . . .
Totals—Totaux	10	. . . . .	75	371	273	6	725	966
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			10.43%	51.60%	37.97%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for } Bryan Sedluk Pearson over (sur) {
Majorité pour }

Joanasie Salomonie, 98.
Marge Kendall, 296.

WESTERN ARCTIC

Returning Officer } Freda Wilson, Aklavik, N.W.T.
Président d’élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Don J. MacWatt, Aklavik, N.W.T., Contractor.
Candidats { John Norberg Sr., Tuktoyaktuk, N.W.T., Boat Captain.
John Steen, Tuktoyaktuk, N.W.T., Business (Private).

Polling Stations — Bureaux de votation			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Don J. MacWatt	John Norberg, Sr.	John Steen			
Sachs Harbour	1	R	15	11	24	.....	50	61
Pin Main	2	R	3	3	0	.....	6	19
Paulatuk	3	R	6	0	20	.....	26	47
Bar 4	4	R	4	0	3	.....	7	9
Tuktoyaktuk	5	R	33	20	113	5	171	303
Aklavik	6	R	143	6	21	1	171	322
Fort McPherson A-K	7	R	13	10	46	3	72	196
” L-Z	7	R	21	8	36	.....	65	184
Arctic Red River	8	R	3	1	18	.....	22	54
Advance Polls (Bureaux spéciaux de scrutin)—								
Tuktoyaktuk	1	R	1	1	2	.....	4	.....
Aklavik	2	R	8	0	2	.....	10	.....
Totals—Totaux	11	.....	250	60	285	9	604	1,195
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			42.02%	10.08%	47.90%	.....	.....	.....

Majority for } John Steen over (sur) { Don J. MacWatt, 35.
Majorité pour } John Norberg Sr., 225.

YELLOWKNIFE NORTH (NORD)

Returning Officer } Yvonne Quick, Yellowknife, N.W.T.
Président d'élection }

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Frank C. Avery, Yellowknife, N.W.T., Prospector.
Candidates { Dave Nickerson, Yellowknife, N.W.T., Mining Engineer & Prospector.
Candidats { Paul F. Nind, Yellowknife, N.W.T., Accountant.
Candidats { Brian J. North, Yellowknife, N.W.T., Businessman.
Candidats { Collin Wynne, Yellowknife, N.W.T., Consultant.

Polling stations Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for Bulletins de vote déposés pour					Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name—Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Frank C. Avery	Dave Nickerson	Paul F. Nind	Brian J. North	Collin Wynne			
Yellowknife City (Ville)—										
Northland	1	U	31	19	27	46	6	1	130	242
Frame Lake	2	U	7	5	12	11	15	. . . . .	50	144
Matonabee	3	U	9	17	14	15	14	. . . . .	69	141
Larsen-Evans	4	U	2	2	11	10	7	. . . . .	32	58
Explorer	5	U	8	15	20	17	9	. . . . .	69	136
Trails End	6	U	14	11	5	21	4	. . . . .	55	107
Willow-Peace	7	U	31	28	9	3	2	. . . . .	73	138
Old Town	8	U	17	79	17	6	14	. . . . .	133	192
Giant	9	U	7	16	13	5	3	. . . . .	44	75
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Yellowknife . . . . .	. . . . .	U	5	5	3	6	4	. . . . .	23	. . . . .
Totals—Totaux	10	. . . . .	131	197	131	140	78	1	678	1,233
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			19.35%	29.10%	19.35%	20.68%	11.52%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for } Dave Nickerson over (sur) { Brian J. North, 57.
Majorité pour } { Frank C. Avery, 66.
 { Paul F. Nind, 66.
 { Collin Wynne, 119.

YELLOWKNIFE SOUTH (SUD)

Returning Officer
Président d'élection

Audrey L. Billing, Yellowknife, N.W.T.

Nomination, February 10, 1975.
Présentation, le 10 février 1975.

Writ dated January 22, 1975.
Bref émis le 22 janvier 1975.

Election { March 10, 1975.
le 10 mars 1975.

Candidates { Norman Lewis, Yellowknife, N.W.T., Businessman.
Candidats { Terry Padgham, Yellowknife, N.W.T., Journalist.
David H. Searle, Yellowknife, N.W.T., Lawyer.

Polling Stations — Bureaux de scrutin			Ballot papers cast for — Bulletins de vote déposés pour			Rejected ballot papers — Bulletins de vote rejetés	Total vote — Vote total	Electors on list — Électeurs sur la liste
Name — Nom	No.	Urban or rural — Urbain ou rural	Norman Lewis	Terry Padgham	David H. Searle			
Yellowknife City (Ville)—								
Forrest Park West (Ouest)	1	U	8	19	68	. . . . .	95	154
” East (Est)	2	U	1	3	17	. . . . .	21	42
Abe Miller	3	U	24	23	162	. . . . .	209	307
Centre West (Ouest)	4	U	19	11	100	1	131	196
” East (Est)	5	U	6	22	53	2	83	166
Off Centre	6	U	9	16	83	. . . . .	108	191
School Draw West (Ouest)	7	U	10	6	44	1	61	116
Con	8	U	7	20	76	1	104	212
Grimshaw	9	U	20	17	94	2	133	184
Fraser North (Nord)	10	U	26	21	77	. . . . .	124	220
” South (Sud)	11	U	12	16	47	. . . . .	75	143
School Draw East (Est)	12	U	15	9	94	. . . . .	118	181
Advance Poll (Bureau spécial de scrutin)— Yellowknife . . . . .	. . . . .	U	6	4	17	. . . . .	27	. . . . .
Totals—Totaux	13	. . . . .	163	187	932	7	1,289	2,112
Percentage of Valid Votes (Pourcentage des votes valides)			12.71%	14.59%	72.70%	. . . . .	. . . . .	. . . . .

Majority for { David H. Searle over (sur) { Terry Padgham, 745.
Majorité pour { Norman Lewis, 769.

YB83			

4B83

[illegible]

06712

Report of the chief electoral officer on federal by-elections to the council of the Yukon Territories.

#06712

LIBRARY

Boreal Institute for Northern
Studies Library
CW 401 Bio Sci Bldg
The University of Alberta
Edmonton, AB Canada T6G 2E9

University of Alberta Library



0 1620 0328 1456